

**BIÊN BẢN
HÒA GIẢI THÀNH**

Căn cứ vào khoản 5 Điều 211 và khoản 1 Điều 212 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hòa giải ngày 18 tháng 9 năm 2023

Xét thấy các đương sự đã thoả thuận được với nhau về việc giải quyết vụ án dân sự thụ lý số: 91/2023/TLST-DS ngày 07 tháng 7 năm 2023 về tranh chấp: "*Hợp đồng tín dụng*".

Lập biên bản hoà giải thành do các đương sự đã thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án, cụ thể như sau:

Đại diện Ngân hàng TMCP Quốc tế Việt Nam, chị Nguyễn Thị Nh yêu cầu và chị Lê Thị Ngọc H thỏa thuận thống nhất như sau:

- Chị Lê Thị Ngọc H có nghĩa vụ trả cho Ngân hàng TMCP Quốc tế Việt Nam (VIB) số tiền nợ gốc và nợ lãi tạm tính đến 18/9/2023 là: 1.533.200.726 (*một tỷ, năm trăm ba mươi ba triệu, bảy trăm hai mươi sáu nghìn*) đồng, trả vào ngày 30/9/2023 và trả lãi tiếp theo từ ngày 19/9/2023 đến khi chị Hân trả xong nợ cho Ngân hàng với lãi suất theo thỏa thuận trong hợp đồng tín dụng giữa Ngân hàng MCP Quốc tế Việt Nam và chị Hân.

- Chị Lê Thị Ngọc H có nghĩa vụ trả cho Ngân hàng TMCP Quốc tế Việt Nam chi phí xử lý tài sản thế chấp, tính đến ngày 18/9/2023 là 5.690.000 (*năm triệu sáu trăm chín mươi nghìn*) đồng, trả vào ngày 30/9/2023.

- Trong trường hợp chị Lê Thị Ngọc H không thực hiện hoặc thực hiện không đầy đủ nghĩa vụ trả nợ cho Ngân hàng TMCP Quốc Tế Việt Nam thì VIB có quyền yêu cầu cơ quan có thẩm quyền kê biên, phát mại tài sản bảo đảm là: Quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất tại thửa đất số: 1591, tờ bản đồ số: 16, địa chỉ: xã ĐHĐ, huyện ĐH, tỉnh Long An theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số: DA 883873, số vào sổ cấp GCN: CS10650 do Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Long An cấp ngày 21/01/2021, cập nhật thay đổi thông tin chủ sở hữu sử dụng gần nhất ngày 05/05/2021 đứng tên bà Lê Thị Ngọc H. Tài sản này được thế chấp tại VIB theo Hợp đồng thế chấp Quyền sử dụng đất số công chứng: 6449, Quyền số: 05/2021TP/CC- SCC/HĐGD do Văn phòng công chứng Lê Ngọc M, tỉnh Long An công chứng ngày 11/05/2021 và toàn bộ vật phụ, trang thiết bị kèm theo và phân giá trị công trình, diện tích cải tạo, đầu tư xây dựng thêm gắn liền với diện tích nhà đất đã thế chấp để thu hồi nợ vay cho VIB.

2. Về án phí:

- Chị Lê Thị Ngọc H có nghĩa vụ nộp tiền án phí dân sự sơ thẩm là 29.083.360 (*hai mươi chín triệu không trăm tám mươi ba nghìn ba trăm sáu mươi*) đồng.

- Ngân hàng TMCP Quốc Tế Việt Nam không phải nộp án phí dân sự sơ thẩm. Trả lại VIB số tiền 27.806.000 đồng (*hai mươi bảy triệu tám trăm tám mươi sáu nghìn*) đồng, theo biên lai thu số 0008622, ngày 07 tháng 7 năm 2023 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện TPĐ, tỉnh Tiền Giang.

Trong thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, nếu đương sự nào có thay đổi ý kiến về sự thoả thuận trên thì phải làm thành văn bản gửi cho Tòa án. Hết thời hạn này, mà không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận trên thì Tòa án ra quyết định công nhận sự thoả thuận của các đương sự và quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi ban hành, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

**CÁC ĐƯƠNG SỰ
THAM GIA HÒA GIẢI**

**THƯ KÝ TÒA ÁN
GHI BIÊN BẢN**

**THẨM PHÁN
CHỦ TRÌ PHIÊN HỌP**

Huỳnh Thị Ngọc Hạnh

Nguyễn Thị Hoàng Nhi